



November / Issue 132

Sports

Administration

Newsletter

2023 體育署電子報



教育部體育署

Sports Administration, Ministry of Education

目錄 CONTENTS

- 03 **Expand the Vision of Mountain Forests: From Taiwan to International Peaks**
拓展山林視野 從臺灣邁向國際高峰

- 05 **List of 2023 Sports Elite Awards Finalists Revealed
Coach Liu Jin-chi wins Lifetime Achievement Award
and Hsu Hao-hung wins Special Award**
112 年體育運動精英獎入圍名單揭曉
劉錦池教練獲終身成就獎、許皓鋐選手獲特別獎

- 07 **Building A Sports City: Construction of West District
Civic Sports Center in Chiayi City Begins**
打造運動健康城市 嘉義市西區全民運動館開工

- 09 **New University Baseball League season set to start Open
level 1 games to kick off in Taitung on December 22**
UBL 大專棒球聯賽迎接新賽季 公開一級 22 日臺東開打

- 12 **SA Director-General Cheng Shih-Chung Visited Japan to Support
the CPBL Team in the Asia Professional Baseball Championship
Meets Judokas Lien Chen-Ling and Yang Yung-Wei**
鄭世忠署長前往亞冠賽為中華職棒聯隊加油
專程探望柔道好手連珍羚和楊勇緯

Expand the Vision of Mountain Forests: From Taiwan to International Peaks



► The 2023 International Forum of Mountain Guide System builds a platform for exchange between domestic and foreign mountain activity experts

To promote mountain guiding and expand knowledge of mountain forests, the Sports Administration (SA) partnered with the National Taiwan Sport University to host the "2023 International Forum of Mountain Guide System" on November 5, 2023. The event featured a keynote speech by Steve Long, Chairman of the International Climbing and Mountaineering Federation (UIAA) Training Committee, as well as discussions led by Taiwan's mountain fauna conservationist, Kuo Yen-

jen, and renowned climber, Yang Chu-hao, who shared insights on both domestic and international mountain climbing environments and experiences. The Taiwan Wilderness Medical Association and Taiwan Mountain Magazine also participated, showcasing a Portable Altitude Chamber (PAC) and sharing information about Taiwan's mountain forests. The forum attracted nearly 100 enthusiastic mountaineers.



► UIAA's Steve Long visits Taiwan to share international mountain guide systems

■ 拓展山林視野 從臺灣邁向國際高峰

為推廣山域嚮導制度，增加個人山林視野，教育部體育署委託國立體育大學於112年11月5日辦理「2023國際山域嚮導制度發展及交流分享會」，邀請國際山岳聯盟(International Climbing and Mountaineering Federation, UIAA)訓練委員會主席龍史蒂夫(Steve Long)來臺進行專題演

講，並邀請國內山域動物保育工作者郭彥仁及攀登好手楊礎豪，透過多元的視角分享國內外登山環境與攀登經驗。此外，也以展場形式邀請「台灣野外地區緊急救護協會」及《臺灣山岳雜誌》進行攜帶型加壓艙(PAC)及臺灣山林資訊的推廣，會場內容安排豐富，吸引近百位山友們蒞臨參與。

List of 2023 Sports Elite Awards Finalists Revealed

Coach Liu Jin-chi wins Lifetime Achievement Award and Hsu Hao-hung wins Special Award



- Coach Liu Jin-chi, recipient of 2023 Sports Elite Awards-Lifetime Achievement Award, has made a major contribution to Taiwan's sports, giving him the name "the promoter of basketball in southern Taiwan."

Deputy Director-General of the SA Hung Chih-chang said that this year's Sports Elite Awards accepted a total of 85 recommendations for selection. He expressed gratitude to individuals from all walks of life who actively participated in the nomination process. Coach Liu Jin-chi, recipient of the 2023 Sports Elite Awards-Lifetime Achievement Award,

has made a substantial contribution to Taiwan's sports, giving him the name "the promoter of basketball in southern Taiwan." Go player Hsu Hao-hung, recipient of 2023 Sports Elite Awards-Special Award, claimed the title of the Asian Go King, and is truly deserving of this prestigious honor.



- ▶ Go player Hsu Hao-hung, recipient of 2023 Sports Elite Awards-Special Award, claimed the title of the Asian chess king, and is truly deserving of this prestigious honor.

112 年體育運動精英獎入圍名單揭曉 劉錦池教練獲終身成就獎、許皓鎡選手獲特別獎

體育署洪志昌副署長表示，本屆精英獎共受理 85 件推薦參加評選，感謝各界共襄盛舉。112 年體育運動精英獎「終身成就獎」得主劉錦池教練為臺灣體壇無止境貢獻，可謂「南臺灣的籃球運動推手」。112 年體育運動精英獎的「特別獎」得主許皓鎡選手榮登亞洲棋王寶座，這份殊榮實至名歸。

Building A Sports City: Construction of West District Civic Sports Center in Chiayi City Begins



► Deputy Minister of Education Lin Teng-chiao (4th from left in the first row) attended the groundbreaking ceremony for the West District Civic Sports Center in Chiayi City, offering prayers for the smooth construction.

The West District Civic Sports Center in Chiayi City held a groundbreaking ceremony on November 11. Administrative Deputy Minister of Education Lin Teng-chiao and Chiayi City Mayor Huang Min-hui jointly prayed for the safety and smooth construction. It is expected to be completed in September 2025, providing a friendly

environment, high-quality and safe sports venues for the local people.

The Center has planned a number of complete sports facilities, including an indoor heated swimming pool, a new type gym, an all-age physical training ground, a yoga classroom, a rhythm classroom, a

multi-function classroom, a multi-purpose court and other facilities to meet different sports needs. These facilities aim to foster a sports-for-all environment in Chiayi and contribute to the development of a healthy and joyful city.

Upon the completion of the West District Civic Sports Center in Chiayi City, along with the existing East District Civil Sports Center, Chiayi City will become a sports and healthy city. The aim is for everyone to engage in sports with family and friends and lead a healthy life.



■ 打造運動健康城市 嘉義市西區全民運動館開工

嘉義市西區全民運動館於 11 月 11 日舉行開工動土典禮，由教育部林騰蛟常務次長及嘉義市黃敏惠市長共同為工程祈福平安順利，預計將於 114 年 9 月完工，提供當地民衆更友善、優質及安全的運動場館。

該運動館規劃設計多項完善的運動設施，包括室內溫水游泳池、新型態健身房、全齡體能訓練場、瑜珈教室、韻律教室、多功能教室、綜合球場等多項設施，滿足不同運動需求的民衆，帶動嘉義全民運動風氣，打造健康樂活城市。

嘉義市西區全民運動館完工後，加上原有的東區國民運動中心，將打造嘉義市成爲一個運動健康城市，希望大家能呼朋引伴，一起熱愛運動，共同享受健康人生。

New University Baseball League season set to start Open level 1 games to kick off in Taitung on December 22



► Season-opening press conference for the 2023 University Baseball League

The 2023 University Baseball League is about to start a new season. The opening press conference was held on November 13. Fang Jui-wen, Deputy Director-General of the SA, hopes to collaborate closely with the Chinese Taipei University Sports Federation to enhance college baseball and develop top talents. The most watched Level 1 open matches will start in Taitung on November 22nd

culminating in the champion being determined on January 17th and 18th, 2024, after preliminary and semi-final tests.

The college stage is a period for students to grow and develop character, and it's equally essential for players to refine their skills and mental resilience. Our aim is to motivate all baseball-loving students to challenge their boundaries. "I am here"

embodies confidence, unity, and support for teammates, serving as the guiding spirit of the new season. We appreciate every role, with each player contributing to the team and the UBL. Together, we craft exciting events. UBL eagerly anticipates embarking on this thrilling journey with players and fans alike.

Deputy Director Fang underscored the significance of fostering sports talents as a pillar of national strength and a key component of Taiwan's global competitiveness. The UBL has actively contributed to boosting Taiwan's baseball competitiveness, leading to enhancements in team quality, increased participation, and a notable expansion of baseball facilities. To continue promoting comprehensive baseball-related initiatives and upholding Taiwan's baseball legacy, future efforts will prioritize quality and collaboration with schools, county governments, and non-governmental organizations, guided by the principle of "equal emphasis on quality" to set down the roots of student baseball.

In recent years, Taiwan's national baseball team has excelled internationally. The SA prioritizes nurturing the next generation, and the UBL is renowned as the "Cradle of Taiwanese Pro Players." Among the players who participated in the competition last year, 19 people, including Lin Hua-wei (National Taiwan University of



Sport), Chen Sheng-wen (National Chiayi University), Lin Wang-shi (Chinese Culture University), and Hsin Jun-sheng (National Taiwan Sport University), were recruited by the Chinese Professional Baseball League. The press conference also included last year's champion teams: National Taiwan University of Sport, National University of Kaohsiung, University of Taipei, and Soochow University. They shared their championship experiences and emphasized teamwork and self-improvement, encouraging all athletes to prepare and shine on the right stage.

This academic year, 123 teams from 97 schools will compete in various categories: open level one, open level two, general group, and open girls' group. The open level 1 competition starts on November 22, with 16 teams in the preliminaries playing in Taitung and Kaohsiung. The semi-finals will be at the National Taiwan

University of Sport Baseball Stadium in Taichung, featuring the top 8 teams in a single round-robin competition, with the

finals broadcast live on MOMO TV and SSU TV.

■ UBL 大專棒球聯賽迎接新賽季 公開一級 22 日臺東開打

112 學年度 UBL 大專棒球聯賽即將點燃戰火，今(13)日舉行開賽記者會，教育部體育署房瑞文副署長長期許持續與大專體總共同努力下，積極為大專棒球選手打造優質的舞臺，培育更多優秀的棒球人才，並提升大專棒球能見度。最受矚目的公開一級賽事將在本(11)月 22 日於臺東開打，經過預、複賽階段的考驗，明(113)年 1 月 17、18 日迎接冠軍產生。

大學階段不僅是學生跨域學習，人格成熟的養成時期，也是選手磨練技術、強化心智的重要階段，希望鼓勵所有熱愛棒球的學子能多方探索、挑戰自我，本學年度以「有我在」作為新賽季的精神引領，既是充滿信心的自我喊話，也是對隊友夥伴、對支持對象最堅定的信任和鼓勵，希望肯定每個角色的價值，都是成就團隊和大專聯賽的一份子，成為彼此的力量，共同創造更精彩的賽事，UBL 也期待陪伴所有選手、球迷盡情享受和挑戰。

體育署房瑞文副署長表示，培育運動人才乃是奠立國力的根基，亦是國家全球競爭力的一環，藉由大專棒球聯賽的辦理，積極提升我國棒球競技實力，不論是在球隊質的提升、量的增加甚或是簡易球場數量，都已有明顯增長。為廣續推動成效，使推動棒球相關事務更臻完善，延續我國棒球運動的榮光，未來更將以「質

量並重」為原則，持續與學校、各縣市政府及民間團體合作，扎根深耕學生棒球運動。

近年來我國棒球代表隊在國際舞臺上屢創佳績，體育署也相當著重於培育新生代球員，UBL 大專棒球聯賽一直以來都有「中華職棒選手搖籃」稱號，上學年度曾參與賽事的選手中，包括林華偉(臺體大)、陳聖文(嘉大)、林旺熙(文大)、辛俊昇(國體)等 19 人獲得中華職棒球隊青睞，記者會也邀請上學年度各組冠軍球隊臺灣體大、高雄大學、臺北市大、東吳大學代表一同分享奪冠當下心情，並分享甘苦談，訓練期間透過團隊合作方式持續提升自我，也替自己未來厚植競爭力，不論在什麼領域，勉勵所有參賽運動員，只要準備好自己，都能在適合的舞臺發光發熱。

本學年度賽事共有 97 校合計 123 隊參與，分為公開一級、公開二級、一般組以及公開女生組。公開一級賽事將在 11 月 22 日開戰，預賽 16 隊進行單循環賽事，先後在臺東、高雄開打；複賽於臺中臺體大棒球場進行，由 8 強球隊採單循環賽，且複、決賽提供場場直播，邀請大家一同關注 UBL 大專棒球聯賽，並鎖定 MOMO TV、SSU TV 帶來的轉播服務，為選手加油。

SA Director-General Cheng Shih-Chung Visited Japan to Support the CPBL Team in the Asia Professional Baseball Championship Meets Judokas Lien Chen-Ling and Yang Yung-Wei



- ▶ SA Director-General Cheng Shih-chung (left) went to visit judoka Yang Yung-wei (2nd from left) at Nippon Sport Science University where he is engaged in off-site training and exchanged opinions with coach Liu Wen-teng (2nd from right) and Dr. Liao Wei-hshun.

SA Director-General Cheng Shih-chung visited Japan to support the CPBL team in the Asia Professional Baseball Championship. He also visited the

Shoushikan dojo in Tokyo on the 18th to meet with judoka Lien Chen-ling, who is currently based in Japan. and also visited judoka Yang Yung-wei who is undergoing

offsite training at Nippon Sport Science University. The two will compete at the Tokyo Grand Slam on December 2.

Lien Chen-ling, a member of Japan's Komatsu judo club, previously captained the club and won gold for Taiwan at the Hangzhou Asian Games. The Komatsu judo team is the top women's judo team in Japan and has recently established a new Shoushikan dojo, attracting many foreign teams for training.



► Lien Chen-ling (left) pictured with SA Director-General Cheng Shih-chung before training at Shoushikan dojo

鄭世忠署長前往亞冠賽為中華職棒聯隊加油 專程探望柔道好手連珍羚和楊勇緯

體育署長鄭世忠前往東京為中華職棒聯隊赴日參加亞洲職棒冠軍賽代表隊加油，並於 18 日上午前往東京颯志道場探望我國旅日好手連珍羚，並至日本體育大學探班柔道男神楊勇緯的移地訓練。兩位選手參加 12 月 2 日登場的柔道東京大滿貫賽(Tokyo Grand Slam)。

連珍羚是日本小松實業柔道隊選手，曾擔任該隊隊長，更在今年杭州亞運為我國勇奪金牌。小松實業柔道隊是全日本最頂尖柔道女子隊，近年興建全新的颯志道場，吸引許多外國隊伍前來移地訓練。

Sport Terms 運動詞彙

Mountain guide	山域嚮導
Sports Elite Awards	菁英獎
Civic Sports Center	全民運動館
Indoor heated swimming pool	室內溫水游泳池
New type gym	新型態健身房
All-age fitness training ground	全齡體能訓練場
Yoga classroom	瑜珈教室
Multi-function classroom	多功能教室
Multipurpose court	綜合球場



November / Issue 132

**Sports Administration
Newsletter**

Publisher	鄭世忠 署長 Director-General Cheng, Shih-Chung
Tel	(886) 2-87711534
Fax	(886) 2-87731435
E-mail	dy2012@mail.sa.gov.tw
Website	http://www.sa.gov.tw